

W październiku 1758 roku górna sztaba w hełmie wieży odłamała się i spadła razem z żelazną iglicą, kulą i chorągiewką. Sam budynek z czasem tak zniszczył, że w 1768 został rozebrany. Rok później na nowo zamontowano górną część wieży, zachowując jednak mur szachulcowy jej starego piętra. Pozostawiono też stare belkowanie do zawieszenia dzwonów. Roboty ciesielskie wykonał cieśla Gärtner. Trzeciego czerwca 1769 roku na szpicie wieży pojawiła się nowa kula.

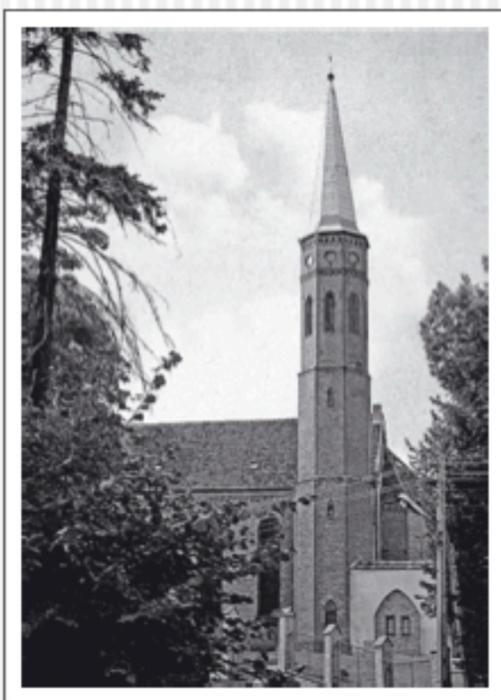
Zły stan budynku kościoła, a zwłaszcza zachodniej ściany wieży, spowodował latem 1838 roku kontrolę nadinspektora budowlanego Henika. Stwierdził on, że kondygnacja wieży na której umieszczone są dzwony jest w stanie groźącym

zawaleniem. Ponieważ kościół ten mógł pomieścić tylko połowę członków gminy, a koszty remontu obliczono na 2000 talarów, powstało pytanie czy nie lepiej będzie zbudować nowy kościół. W dniu 15 lipca 1840 roku tenże sam inspektor Henik dostał zlecenie od rejencji królewskiej na opracowanie projektu i kosztorysu nowego kościoła. Kosztorys nowego, dużego kościoła i masywnej wieży został odrzucony jako zbyt drogi. Zaproponowano wtedy konstrukcję świątyni z wbudowaną w korpus nawowy drewnianą wieżą, ale i ten projekt odrzucono, jako niewystarczający wobec znakomitej ekspozycji golęcińskiego kościoła. Dzięki wstawiennictwu tajnego radcy dworu von Ladenberga, oraz poparciu i zainteresowaniu króla, kolejny projekt wykona-

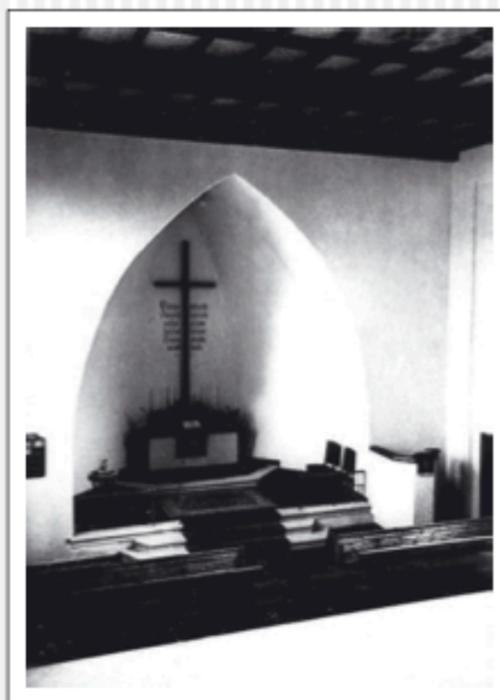
mit der Zeit und wurde 1768 abgerissen. Im nächsten Jahr wurde der obere Teil des Turmes von neu gebaut, die Riegelwerkmauer des alten Stockwerkes beibehalten sowie das Gebälk zum Aufhängen der Glocken wurden aber dabei beibehalten. Die Arbeiten führte Zimmermann Gärtner durch. Am 3. Juni 1769 wurde auf der Spitze des Turmes eine neue Kugel montiert.

Verursacht durch den schlechten Zustand des Kirchengebäudes, hauptsächlich der westlichen Seite des Turmes, wurde im Sommer 1838 von dem Oberbauinspektor Henik eine Kontrolle durchgeführt die ergab, dass dem Stockwerk des Turmes in dem sich die Glocken befanden, Einsturz drohte. Da in der Kirche nur die Hälfte der Gemeindeglieder Platz hatten und die Renovierungskosten

auf 2.000 Taler geschätzt worden sind stellte sich die Frage, ob es nicht günstiger wäre, eine neue Kirche zu bauen. Der Oberbauinspektor Henik erhielt von dem königlichen Regierungsbezirk den Auftrag zur Erstellung des Planes und des Kostenvorschlags für den Bau einer neuen Kirche. Der Kostenvorschlag für den Bau einer neuen, grossen Kirche und eines massiven Turmes wurde jedoch als zu teuer abgelehnt. Vorgeslagen wurde danach ein Bau eines Gotteshauses mit einem in Schiffblock eingebauten Holzturm. Auch dieser Vorschlag wurde, als nicht ausreichend angesichts der vorzüglichen Exposition der Frauendorfer Kirche, fallen gelassen. Dank der Fürsprache des Geheimrates von Ladenberg und der Unterstützung des Königs, wurde der nächste Entwurf vom Architekten und Kunstberater



Kościół w Golęciniu, 2004
Die Kirche in Frauendorf, 2004



Wnętrze kościoła w Golęciniu, 1940
Innenraum der Kirche in Frauendorf, 1940



Widok na starą plebanię, 1972

Ausblick auf das alte Pfarrhaus, 1972